



SumTech FMG-2

Versión 1.0

Fecha de revisión 02.06.2022

Fecha de impresión
02.06.2022

1. Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

Información del Producto

Nombre del producto : SumTech FMG-2

Artículo-No. : 320431

Uso de la sustancia/mezcla : Grasa lubricante

Compañía : Klüber Lubrication NA LP
9010 County Road 2120
Tyler, Texas 75707
USA
Phone: +1 903 534-8021
Fax: +1 903 581-4376

32 Industrial Drive
Londonderry, NH 03053
USA
Phone: +1 603 647-4104
Fax: +1 603 647-4106

E-mail de contacto : mcm@us.kluber.com
Material Compliance Management

Contacto nacional :

Teléfono de emergencia : +56 2 2582 9336

+56 2 26353800 CITUC
(Centro de información Toxicológica de la Facultad
de Medicina de la Pontificia Universidad Católica)

+49 89 7876 700 (24 hrs)

2. Identificación de los peligros

Clasificación SGA

: Peligro a corto plazo (agudo) para el medio ambiente acuático,
Categoría 3
Peligro a largo plazo (crónico) para el medio ambiente
acuático, Categoría 3

Etiquetado SGA

Indicaciones de peligro : H412: Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos
nocivos duraderos.

SumTech FMG-2

Versión 1.0

Fecha de revisión 02.06.2022

Fecha de impresión
02.06.2022

Consejos de prudencia : **Prevención:**
P273 Evitar su liberación al medio ambiente.

3. Composición/ información sobre los componentes

Naturaleza química : Aceite mineral.
jabón complejo de aluminio
aceite de hidrocarburo sintético

Componentes peligrosos

Nombre químico	No. CAS	Concentración[%]
aceite mineral blanco (petróleo)	8042-47-5	50 - 70
aceite mineral blanco (petróleo)	8042-47-5	1 - 10
(benzoato-O,O')hidroxi(octadecanoat o-O,O')aluminio	54326-11-3	1 - 10
Dec-1-ene, homopolímero, hidrogenado	68037-01-4	1 - 10
sebacato de disodio	17265-14-4	1 - 2,5
óxido de cinc	1314-13-2	1 - 2,5

4. Primeros auxilios

Si es inhalado : Sacar la persona al aire libre. Si los síntomas persisten, consultar un médico.
Mantener al paciente en reposo y abrigado.
En caso de inconsciencia, colocar en posición de recuperación y pedir consejo médico.
Mantener el tracto respiratorio libre.
En caso de respiración irregular o parada respiratoria, administrar respiración artificial.

En caso de contacto con la piel : Quitar la ropa contaminada. Si una irritación aparece, consultar un médico.
Lavar con agua y jabón.
Lavar la ropa antes de reutilizarla.
Limpiar a fondo los zapatos antes de reutilizarlos.

En caso de contacto con los ojos : Enjuagar inmediatamente con abundante agua, también debajo de los párpados, al menos durante 10 minutos.
Si persiste la irritación de los ojos, consultar a un especialista.

Por ingestión : Sacar la víctima al aire libre.



SumTech FMG-2

Versión 1.0

Fecha de revisión 02.06.2022

Fecha de impresión
02.06.2022

En caso de inconsciencia, colocar en posición de recuperación y pedir consejo médico.
Mantener el tracto respiratorio libre.
No provocar vómitos sin consejo médico.
Nunca debe administrarse nada por la boca a una persona inconsciente.

Notas para el médico

Síntomas : No hay información disponible.
Riesgos : Ninguna conocida.
Tratamiento : No hay información disponible.

5. Medidas de lucha contra incendios

Medios de extinción apropiados : Usar agua pulverizada, espuma resistente al alcohol, polvo seco o dióxido de carbono.

Medios de extinción no apropiados : Chorro de agua de gran volumen

Productos de combustión peligrosos : Óxidos de carbono
Óxidos de fósforo
Óxidos de metal

Equipo de protección especial para el personal de lucha contra incendios : En caso de fuego, protéjase con un equipo respiratorio autónomo.
Utilícese equipo de protección individual.
La exposición a los productos de descomposición puede ser peligrosa para la salud.

Otros datos : Procedimiento estándar para fuegos químicos.
El agua de extinción debe recogerse por separado, no debe penetrar en el alcantarillado.

6. Medidas en caso de vertido accidental

Precauciones personales : Evacuar el personal a zonas seguras.
Utilizar la protección respiratoria indicada si el límite de exposición profesional es sobrepasado y/o en caso de liberación del producto (polvo).
No respirar los vapores, aerosoles.
Consultar las medidas de protección en las listas de las secciones 7 y 8.



SumTech FMG-2

Versión 1.0

Fecha de revisión 02.06.2022

Fecha de impresión
02.06.2022

- Precauciones relativas al medio ambiente : No permitir el contacto con el suelo, la superficie o con las aguas subterráneas.
Si el producto contaminara ríos, lagos o alcantarillados, informar a las autoridades respectivas.
- Métodos de limpieza : Recoger inmediatamente barriendo o con aspiradora.
Guardar en contenedores apropiados y cerrados para su eliminación.

7. Manipulación y almacenamiento

Manipulación

- Consejos para una manipulación segura : Evítese el contacto con los ojos y la piel.
Equipo de protección individual, ver sección 8.
No fumar, no comer ni beber durante el trabajo.
Lavar las manos y la cara antes de los descansos e inmediatamente después del manejo del producto.
No ingerir.
No reenvasar.
Estas instrucciones de seguridad también se aplican a los envases vacíos que puedan contener residuos del producto.
Mantener el contenedor cerrado cuando no se emplea.

Almacenamiento

- Exigencias técnicas para almacenes y recipientes : Almacenar en el envase original.
Mantener el contenedor cerrado cuando no se emplea.
Manténgase en un lugar seco, fresco y bien ventilado.
Los contenedores que se abren deben volverse a cerrar cuidadosamente y mantener en posición vertical para evitar pérdidas.
Almacenar de acuerdo con las reglamentaciones nacionales particulares.
Guardar en contenedores etiquetados correctamente.

8. Controles de exposición/ protección individual

Componentes con valores límite ambientales de exposición profesional.

Componentes	No. CAS	Valor	Parámetros de control	Puesto al día	Base
óxido de cinc	1314-13-2	LPP	4,4 mg/m ³	2015-01-24	CL OEL
óxido de cinc	1314-13-2	LPT	10 mg/m ³	2015-01-24	CL OEL

SumTech FMG-2

Versión 1.0

Fecha de revisión 02.06.2022

Fecha de impresión
02.06.2022

--	--	--	--	--	--

Medidas de ingeniería

ninguno(a)

Protección personal

- Protección respiratoria : No se requiere; excepto en el caso de formación de aerosol.
Filtro tipo P
- Protección de las manos : Caucho nitrilo
Fabricante, importador, proveedor: Clase 1
Tiempo de penetración: > 10 min
En caso de contacto prolongado o repetido, utilizar guantes.
El tiempo de adelanto depende entre otras cosas del material,
del espesor y del tipo de guante y por lo tanto debe de ser
medido en cualquier caso.
- Protección de los ojos : Gafas protectoras con cubiertas laterales
- Protección de la piel y del cuerpo : Elegir la protección para el cuerpo según sus características,
la concentración y la cantidad de sustancias peligrosas, y el
lugar específico de trabajo.
- Medidas de higiene : Lavarse la cara, las manos y toda la piel expuesta,
concienzudamente tras la manipulación.
- Medidas de protección : El tipo de equipamiento de protección debe ser elegido según
la concentración y la cantidad de sustancia peligrosa al lugar
específico de trabajo.

9. Propiedades físicas y químicas

Aspecto

- Forma : pasta
Color : blanco
- Olor : característico

Datos de Seguridad

- Punto de inflamación : Nota: No aplicable
- Temperatura de ignición : Observaciones: Sin datos disponibles

SumTech FMG-2

Versión 1.0

Fecha de revisión 02.06.2022

Fecha de impresión
02.06.2022

Límites inferior de explosividad	: Nota: Sin datos disponibles
Límite superior de explosividad	: Nota: Sin datos disponibles
Inflamabilidad (sólido, gas)	: Sólidos Combustibles
Propiedades comburentes	: Nota: Sin datos disponibles
Temperatura de auto-inflamación	: Nota: Sin datos disponibles
pH	: Nota: No aplicable
Punto/intervalo de fusión	: Nota: Sin datos disponibles
Punto /intervalo de ebullición	: Nota: Sin datos disponibles
Punto de sublimación	: Nota: Sin datos disponibles
Presión de vapor	: < 0,001 hPa a 20 °C
Densidad	: 0,89 gcm ³ a 20 °C
Densidad aparente	: Nota: Sin datos disponibles
Solubilidad en agua	: Nota: insoluble
Coefficiente de reparto n-octanol/agua	: Nota: Sin datos disponibles
Solubilidad en otros disolventes	: Nota: Sin datos disponibles
Viscosidad, dinámica	: Nota: Sin datos disponibles
Viscosidad, cinemática	: Nota: No aplicable
Densidad relativa del vapor	: Nota: Sin datos disponibles
Tasa de evaporación	: Nota: Sin datos disponibles

10. Estabilidad y reactividad

Condiciones que deben evitarse	: Ninguna condición a mencionar especialmente.
Materias que deben evitarse	: Ningún material a mencionar especialmente.
Productos de descomposición peligrosos	: No se descompone si se almacena y aplica como se indica.



SumTech FMG-2

Versión 1.0

Fecha de revisión 02.06.2022

Fecha de impresión
02.06.2022

Descomposición térmica : Nota: Sin datos disponibles

Reacciones peligrosas : No se conoce reacciones peligrosas bajo condiciones de uso normales.

11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

Toxicidad aguda

Toxicidad oral aguda : Observaciones: Esta información no está disponible.

Toxicidad aguda por inhalación : Observaciones: Esta información no está disponible.

Toxicidad cutánea aguda : Observaciones: Esta información no está disponible.

Corrosión o irritación cutáneas

Irritación de la piel : Observaciones: Esta información no está disponible.

Lesiones o irritación ocular graves

Irritación ocular : Observaciones: Esta información no está disponible.

Sensibilización respiratoria o cutánea

Sensibilización : Observaciones: Esta información no está disponible.

Mutagenicidad en células germinales

Genotoxicidad in vitro : Observaciones: Sin datos disponibles

Genotoxicidad in vivo : Observaciones: Sin datos disponibles

Mutagenicidad en células germinales

Observaciones

aceite mineral blanco (petróleo) : Ensayos sobre cultivos en células bacterianas o en mamíferos no demostraron efectos mutagénicos.

aceite mineral blanco (petróleo) : Ensayos sobre cultivos en células bacterianas o en mamíferos no demostraron efectos mutagénicos.

Dec-1-ene, homopolímero, : Los ensayos con animales no mostraron ningún efecto

SumTech FMG-2

Versión 1.0

Fecha de revisión 02.06.2022

Fecha de impresión
02.06.2022

hidrogenado	mutágeno.
sebacato de disodio	: Ensayos sobre cultivos en células bacterianas o en mamíferos no demostraron efectos mutagénicos.
óxido de cinc	: Ensayos sobre cultivos en células bacterianas o en mamíferos no demostraron efectos mutagénicos.

Carcinogenicidad

Observaciones aceite mineral blanco (petróleo)	: No hay evidencia de carcinogenicidad en estudios con animales.
aceite mineral blanco (petróleo)	: No hay evidencia de carcinogenicidad en estudios con animales.
Dec-1-ene, homopolímero, hidrogenado	: No clasificable como agente carcinógeno para el humano.
óxido de cinc	: No clasificable como agente carcinógeno para el humano.

Toxicidad para la reproducción

aceite mineral blanco (petróleo)	: Especies: Rata Vía de aplicación: Cutáneo Método: Directrices de ensayo 415 del OECD
-------------------------------------	--

Teratogenicidad aceite mineral blanco (petróleo)	: Especies: Rata Vía de aplicación: Oral
--	---

Teratogenicidad

Observaciones Teratogenicidad Teratogenicidad Teratogenicidad Teratogenicidad	
aceite mineral blanco (petróleo)	: No tiene efectos sobre o por la lactancia Ninguna toxicidad para la reproducción
aceite mineral blanco (petróleo)	: No tiene efectos sobre o por la lactancia Ninguna toxicidad para la reproducción
Dec-1-ene, homopolímero, hidrogenado	: No mostró efectos teratógenos en experimentos con animales. Ninguna toxicidad para la reproducción
sebacato de disodio	: No tiene efectos sobre o por la lactancia

SumTech FMG-2

Versión 1.0

Fecha de revisión 02.06.2022

Fecha de impresión
02.06.2022

óxido de cinc : Ninguna toxicidad para la reproducción
Ninguna toxicidad para la reproducción

Tóxico sistémico para órganos diana - Exposición única

aceite mineral blanco (petróleo) : Observaciones: La sustancia o mezcla no se clasifica como tóxica específica de órganos diana, exposición única.

aceite mineral blanco (petróleo) : Observaciones: La sustancia o mezcla no se clasifica como tóxica específica de órganos diana, exposición única.

óxido de cinc : Observaciones: La sustancia o mezcla no se clasifica como tóxica específica de órganos diana, exposición única.

Tóxico sistémico para órganos diana - Exposición repetida

: Esta información no está disponible.

aceite mineral blanco (petróleo) : Tiempo de exposición: (90 d)
NOEL: 1.800 mg/kg

Peligro de aspiración

Toxicidad por aspiración : Esta información no está disponible.

Otros datos : La información dada esta basada sobre los datos de los componentes y la toxicología de productos similares.

12. Información ecológica

Efectos ecotoxicológicos

Toxicidad para los peces : Observaciones:
Nocivo para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.

Toxicidad para las dafnias y otros invertebrados acuáticos : Observaciones:
Sin datos disponibles

Toxicidad para las algas : Observaciones:
Sin datos disponibles

zinc oxide : 1

SumTech FMG-2

Versión 1.0

Fecha de revisión 02.06.2022

Fecha de impresión
02.06.2022

Toxicidad para las bacterias : Observaciones:
Sin datos disponibles

Toxicidad para los peces (Toxicidad crónica)
aceite mineral blanco : NOEC: > 100 mg/l
(petróleo) Tiempo de exposición: 28 d
Especies: Oncorhynchus mykiss (Trucha irisada)
Observaciones:
El resultado viene dado basándose en un enfoque SAR/AAR
utilizando los modelos OECD Toolbox, DEREK, VEGA QSAR
(modelos CAESAR), etc.

Toxicidad para las dafnias y otros invertebrados acuáticos (Toxicidad crónica)
aceite mineral blanco : NOEC: >= 1.000 mg/l
(petróleo) Tiempo de exposición: 21 d
Especies: Daphnia magna (Pulga de mar grande)

aceite mineral blanco : NOEC: >= 1.000 mg/l
(petróleo) Tiempo de exposición: 21 d
Especies: Daphnia magna (Pulga de mar grande)
Observaciones:
El resultado viene dado basándose en un enfoque SAR/AAR
utilizando los modelos OECD Toolbox, DEREK, VEGA QSAR
(modelos CAESAR), etc.

Dec-1-ene, homopolímero, : NOEC: 125 mg/l
hidrogenado Tiempo de exposición: 21 d
Especies: Daphnia magna (Pulga de mar grande)

óxido de cinc : 0,04 mg/l
Tiempo de exposición: 21 d
Especies: Daphnia magna (Pulga de mar grande)
Ensayo semiestático
Método: Directrices de ensayo 211 del OECD

Informaciones sobre eliminación (permanencia y degradabilidad)

Bioacumulación : Observaciones:
Esta mezcla no contiene ninguna sustancia considerada
como persistente, bioacumulativa ni tóxica (PBT).
Esta mezcla no contiene ninguna sustancia considerada
como muy persistente ni muy bioacumulativa (vPvB).

Movilidad : Observaciones:
Sin datos disponibles

Distribución entre : Observaciones:
compartimentos Sin datos disponibles

SumTech FMG-2

Versión 1.0

Fecha de revisión 02.06.2022

Fecha de impresión
02.06.2022

medioambientales

Biodegradabilidad : Observaciones:
Sin datos disponibles

Eliminación fisicoquímica : Observaciones:
Sin datos disponibles

Información complementaria sobre la ecología

Resultados de la valoración PBT

aceite mineral blanco : Sustancia PBT no clasificada, Sustancia MPMB no clasificada
(petróleo)

aceite mineral blanco : Esta sustancia no se considera que sea persistente,
(petróleo) bioacumulativa ni tóxica (PBT).

Dec-1-ene, homopolímero, : Sustancia PBT no clasificada, Sustancia MPMB no clasificada
hidrogenado
óxido de cinc :

Información ecológica : Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos
complementaria duraderos.

13. Consideraciones relativas a la eliminación

Producto : No se debe permitir que el producto penetre en los desagües,
tuberías, o la tierra (suelos).
No se elimine con los residuos domésticos.
Disponer como desechos peligrosos de acuerdo con las
regulaciones locales y nacionales.

Envases contaminados : El embalaje que no se haya vaciado adecuadamente debe
eliminarse como un producto no utilizado.
Elimine los desechos del producto o utilice contenedores de
acuerdo a la normativa local.

14. Información relativa al transporte

ADR

Mercancía no peligrosa

IATA



SumTech FMG-2

Versión 1.0

Fecha de revisión 02.06.2022

Fecha de impresión
02.06.2022

Mercancía no peligrosa

IMDG

Mercancía no peligrosa

RID

Mercancía no peligrosa

Otra información : No se requieren precauciones especiales.

15. Información reglamentaria

Otras regulaciones : NCh 2245:2015 Hoja de datos de seguridad para productos químicos – Contenido y orden de las secciones
NCh 2190:2019 Transporte terrestre de mercancías peligrosas - Distintivos para identificación de peligros
NCh 382:2017 Mercancías peligrosas – Clasificación
NCh 1411/4:2000 Prevención de riesgos - Parte 4: Señales de seguridad para la identificación de riesgos de materiales
D.S. 148/03 Reglamento sanitario sobre manejo de residuos peligrosos
D.S. 298/94 Reglamenta transporte de cargas peligrosas por calles y caminos
D.S. 594/99 Reglamento sobre condiciones sanitarias y ambientales básicas en los lugares de trabajo

16. Otra información

Otros datos

Esta ficha de datos de seguridad solo es válida para productos originales, es decir, aquellos que hayan sido empaquetados y rotulados por la propia marca. La información que incluye no puede ser reproducida ni modificada sin nuestra autorización expresa por escrito. Solo se autoriza la divulgación de este documento en la medida en que lo exija la legislación actual vigente. No está permitido efectuar ningún otro tipo de difusión, especialmente de carácter público, de nuestras fichas de datos de seguridad (p. ej., descarga en internet) sin nuestra autorización expresa por escrito. Ponemos a disposición de nuestros clientes las fichas de datos de seguridad modificadas conforme a las normativas legales. Según las disposiciones legales, es responsabilidad del cliente facilitar dichas fichas de datos de seguridad y sus posibles modificaciones a sus propios clientes, empleados y otros usuarios del producto. No ofrecemos ninguna garantía de que las fichas de datos de seguridad que el usuario obtiene a través de terceras partes sean actuales. Toda la información e indicaciones incluidas en esta ficha de datos de seguridad se han adquirido de buena fe y se



SumTech FMG-2

Versión 1.0

Fecha de revisión 02.06.2022

Fecha de impresión
02.06.2022

basan en la información de la que disponemos en el momento de la publicación. Los datos representados deben describir el producto en lo que respecta a las medidas de seguridad necesarias; dichos datos no aseguran las características del producto, no garantizan la idoneidad del mismo para casos individuales ni tampoco representan una relación jurídica contractual. La existencia de una ficha de datos de seguridad para una determinada jurisdicción no implica, necesariamente, que la importación o el uso en el ámbito de esa jurisdicción sean legales. Si tiene alguna duda, póngase en contacto con su asesor de ventas o un distribuidor autorizado.
